*Translate the following text into English. At the end of your translation, include a brief note indicating relevant translation issues (e.g. text type and intention, specific language elements, register, translation approach, etc.) and your proposed solutions, using examples from the source and/or target texts to support your comments.*

**VALUTAZIONE DELL’INQUINAMENTO ACUSTICO IN BASE ALLA LEGGE QUADRO**

La legge quadro 447/95 costituisce il riferimento normativo di base per la valutazione dell’inquinamento acustico ambientale stabilendo:

* I principi fondamentali con riferimento alla protezione dal rumore degli individui e dell’ambiente esterno;
* I livelli di competenza dello Stato, delle Regioni, delle Provincie e degli Enti Locali in materia di regolamentazione, pianificazione e controllo del rumore.

La tutela dell’ambiente esterno dagli effetti nocivi derivanti dall’esposizione al rumore deve essere realizzata, secondo la normativa vigente indicata, attraverso le seguenti azioni:

* previsione di specifici limiti di accettabilità di rumore, in termini di valori assoluti di emissione e di immissione di eventi rumorosi nel territorio;
* stesura di piani di zonizzazione acustica;
* stesura di piani di risanamento acustico qualora i livelli di rumorosità ambientale superino i suddetti valori limite di immissione e/o di emissione;
* stesura di piani di azione a breve, medio e lungo termine finalizzati a ricondurre i livelli di rumorosità ambientale a determinati valori ottimali, i cosiddetti valori di qualità.

La normativa individua dunque 6 classi acustiche in funzione della destinazione d’uso prevalente e per ciascuna classe acustica fissa i limiti assoluti in termini di livelli di immissione, emissione e qualità a loro volta individuati in funzione del periodo di riferimento – diurno (06:00 – 22.00) o notturno (22:00 – 06:00).

**ASSESSMENT OF NOISE POLLUTION BASED ON THE FRAMEWORK LAW**.

In Italy, the framework law 447/95 is the central legal point of reference for the assessment of environmental noise pollution. The law sets:

* the fundamental principles regarding the protection of individuals and the external environment from noise;
* the responsibilities of the State and local authorities regarding the regulation, planning and control of noise.

In accordance with the above-mentioned current legislation, protection of the external environment from the harmful effects of exposure to noise must be realised through the following actions:

* setting specific limits of acceptability of noise in terms of absolute levels of noise output and input of events in the area;
* preparation of acoustic mapping plans;
* preparation of acoustic abatement plans if environmental noise levels exceed said input and/or output limits;
* preparation of short, medium and long-term action plans to return environmental noise levels to given optimal values, the so-called quality values;

Therefore, the law specifies six acoustic classes depending on the prevalent area of application. For each acoustic class, sets absolute limits in terms of input, output and quality levels, which are, in turn, determined in function of the respective time: daytime (06:00-22:00) or night time (22:00-06:00).